

Istruzioni per il montaggio
Instructions pour le montage
Instrucciones para construir

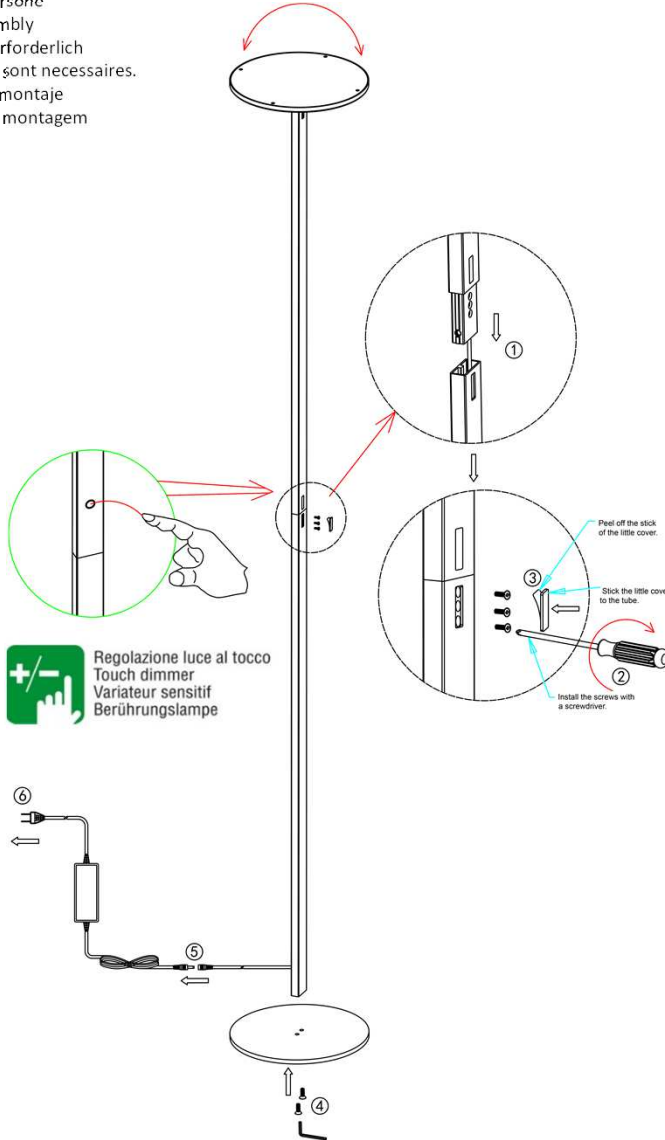
Assembly instructions
Montageanleitung
Instruções de montagem

3551-12

REGINA

Lampadina, Bulb, Ampoule, Lampe, Bombilla, Lâmpada:
LED MAX 35W

Per il montaggio occorrono due persone
 Two persons are required for assembly
 Für die Montage sind 2 Personen erforderlich
 Pour l'assemblage deux personnes sont nécessaires.
 Se requieren dos personas para el montaje
 São necessárias duas pessoas para montagem



Regolazione luce al tocco
 Touch dimmer
 Variateur sensitif
 Berührungslampe

Peel off the stick of the little cover.
 Stick the little cover to the tube.
 Install the screws with a screwdriver.

Istruzioni per il funzionamento

- Con tocco breve (<0,5 sec.): ON e poi CCT: 3000K ► 4000K ► 5000K ► 6000K e poi OFF
 - Con tocco prolungato (>0,5 sec.): regolazione luce dal 100% al 20% e viceversa
 Nota: alla riaccensione si avranno gli stessi valori (regolazione e CCT) dello spegnimento (funzione memoria)

Operating instructions

- With short touch (<0,5 sec.): ON and then CCT: 3000K ► 4000K ► 5000K ► 6000K and then OFF
 - With long touch (> 0,5 sec.): Light adjustment from 100% to 20% and vice versa
 Note: When switched on again, the settings previously used when switching off (brightness and CCT) will be maintained (memory function)

Instructions de fonctionnement

- Avec appui court (<0,5 sec.): ON puis CCT : 3000K ► 4000K ► 5000K ► 6000K puis OFF
 - Avec appui long (>0,5 sec.): réglage de la lumière de 100% à 20% et inversement
 Remarque : Lors de la rallumage, les paramètres précédemment utilisés avant de éteindre la lumière (luminosité et CCT) seront maintenus (fonction mémoire)

Bedienungsanleitung

- Bei kurzer Berührung (<0,5 Sek.): EIN und dann CCT: 3000K ► 4000K ► 5000K ► 6000K und dann AUS
 - Bei langer Berührung (>0,5 Sek.): Lichtregelung von 100 % auf 20 % und umgekehrt.
 Hinweis: Bei erneutem Einschalten werden die zuvor beim Ausschalten verwendeten Einstellungen (Helligkeit und CCT) verwendet (Memoryfunktion)

Spiegazione dei simboli
Légende des symboles
Explicación de los símbolos

Explanation of symbols
Zeichenerklärungen
Explicação dos símbolos

-Leggere le istruzioni prima dell'uso dell'apparecchio e conservarle. Disinserire la corrente prima di intervenire. Per pulire l'apparecchio non usare detersivi abrasivi. Ogni modello è provvisto di etichetta/e dove sono riportati simboli che indicano il corretto utilizzo dell'apparecchio
 -Read these assembly instructions before use of the appliance and conserve them. Turn power off before carrying out any operation. To clean the lamp, never use abrasive detergents. Each model is supplied with labels in which is stated Symbols which state the correct use of the appliance
 -Lire les instructions pour le montage avant d'utiliser l'appareil et les conserver. Débrancher le courant avant d'effectuer quelque opération. Ne pas utiliser des détergents abrasifs pour le nettoyage de l'appareil. Chaque modèle est fournis d'étiquette où sont indiqués symboles indiquant le correct usage de l'appareil.
 -Die Montageanleitung bevor dem Gerätegebrauch lesen und diese aufbewahren. Vor dem Eingriff an der Leuchte ist diese vom Versorgungsnetz zu trennen. Bitte verwenden Sie zur Reinigung kein Scheuermittel. Auf jedem Artikel befindet sich ein Etikett, wo die folgenden Daten angegeben sind und die Symbole der richtigen Anwendung des Geräts zeigen
 -Leer las instrucciones antes el empleo del instrumento y guardarlas. Desconectar la corriente antes de empezar cualquier operación. Para limpiar el instrumento no emplee detergentes abrasivos. Cada modelo tiene escritos símbolos que indican el empleo correcto del instrumento.
 -Ler as instruções antes de usar o aparelho e conservá-las. Desligar da corrente antes de iniciar qualquer operação. Para limpar o aparelho não usar detergentes abrasivos. Cada modelo disporá de etiqueta/s aonde consta símbolos que indicam o uso correto do aparelho.

Tutti i prodotti FABAS LUCE che rientrano nell'ambito di applicazione della direttiva europea compatibilità elettromagnetica E.M.C. 2014/30/UE e successive modifiche e/o della direttiva europea bassa tensione B.T. 2014/35/UE e successive modifiche, soddisfano i requisiti richiesti e recano la marcatura "CE".
 All FABAS LUCE products fall within the range of application of the European electromagnetic compatibility E.M.C.directive 2014/30/UE and subsequent amendment and/or the European low voltage directive B.T. 2014/35/UE and subsequent , meet the required specifications and bear "CE" labelling.
 Tous les produits FABAS LUCE appartenant au champ d'application de la directive européenne compatibilité électromagnétique E.M.C. 2014/30/UE et modifications successives et/ou de la directive européenne basse tension B.T. 2014/35/UE et modification successive remplissent les conditions prévues et portent le marquage "CE".
 Alle Produkte von FABAS LUCE, die unter das Anwendungsgebiet der europäischen Richtlinien der elektromagnetischen Kompatibilität E.M.C. 2014/30/UE und nachfolgende Änderungen und/oder der europäischen Richtlinie der Niederspannung B.T. 2014/35/UE und nachfolgende Änderung fallen, entsprechen den erforderlichen Eigenschaften und tragen das "CE" -Kennzeichen.
 Todos los productos FABAS LUCE que siguen la directiva europea sobre la compatibilidad electromagnética E.M.C. 2014/30/UE y sus modificaciones y/o de la directiva europea sobre la baja tensión B.T. 2014/35/UE y sucesivas modificaciones responden a la ley tienen las letras "CE"
 Todos os produtos FABAS LUCE que reentram no âmbito da aplicação da directiva europeia compatibilidade electromagnética E.M.C. 2014/30/UE e alterações seguintes e/ou da directiva europeia baixa tensão B.T. 2014/35/UE e alterações seguintes satisfazem os requisitos requeridos e trazem a marca "CE"



Il simbolo indica che l'apparecchio deve essere oggetto di raccolta separata - The symbol indicates that the fixture has to be disposed in separate collection
 Le symbole indique que l'appareil doit être écoplé séparément - Dieses Symbol zeigt, dass das Gerät separat gesammelt sein soll
 El símbolo indica que el instrumento se recoge en basura especial - O símbolo indica que o aparelho deve ser objecto de recolha separada



Apparecchio omologato in classe II, con cablaggio a doppio isolamento.
 Class II certified equipment, with double insulated wiring.
 Appareil homologué en Classe II, avec câblage à double isolation.
 In Klasse II zugelassene Apparate mit doppelt isolierter Verkabelung.
 Instrumento homologado en clase II con cableaje a aislamiento doble.
 Aparelho homologado na classe II, com cablagem com isolamento duplo.

Predisporre la linea di alimentazione con dispositivi in grado di evitare sovratensioni (surge protection).
 Prepare the supply line with devices able to avoid overvoltage (surge protection).
 Préparer la ligne d'alimentation avec des dispositifs capables d'éviter les surtensions (protection contre les surtensions).
 Bereiten Sie die Versorgungsleitung mit Geräte in der Lage Überspannung (Überspannungsschutz) zu vermeiden.
 Preparar la línea de alimentación con dispositivos capaces de evitar la sobretensión (protección contra sobretensiones).
 Preparar a linha de alimentação com dispositivos capazes de evitar a sobretensão (proteção contra surtos).

Sorgente luminosa LED sostituibile solo da personale professionista
 LED light source replaceable only by professional personnel
 Source lumineuse LED remplaçable uniquement par du personnel professionnel
 LED-Lichtquelle nur durch Fachpersonal austauschbar
 Fuente de luz LED reemplazable solo por personal profesional
 Fonte de luz LED substituível apenas por profissionais

Alimentatore sostituibile solo da personale professionista
 Power supply replaceable only by professional personnel
 Bloc d'alimentation remplaçable uniquement par du personnel professionnel
 Das Netzteil kann nur von Fachpersonal ausgetauscht werden
 Fuente de alimentación reemplazable solo por personal profesional
 Fonte de alimentação substituível apenas por profissionais

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica E
 This product contains a light source of energy efficiency class E
 Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E
 Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E
 Este produto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética E
 Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética E

IK..

02	05	06	07	08	09	10

IK Code	Impact energy (joule)
01-05	<5
06	1
07	2
08	4
09	10
10	20